

Chambre des Représentants

SESSION 1970-1971.

11 FÉVRIER 1971

PROJET DE LOI

complétant l'article 65 de la loi du 8 avril 1965
relative à la protection de la jeunesse.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article unique.

L'article 65 de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse est complété par les dispositions suivantes :

« Les officiers de la police de la jeunesse sont nommés et révoqués par le Roi. Les agents de la police de la jeunesse sont nommés et révoqués par le Ministre de la Justice. Les officiers de la police de la jeunesse, ainsi que les agents-inspecteurs principaux de la police de la jeunesse commissionnés à cette fin par le procureur général près la Cour d'appel, ont qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi. Ils ont les pouvoirs et les attributions que les lois reconnaissent aux commissaires de police en qualité d'officiers de police judiciaire auxiliaires du procureur du Roi. »

Bruxelles, le 10 février 1971.

Le Président du Sénat.

E. VAN BOGAERT.

*Les Secrétaires,*D. VANDER BRUGGEN,
G. PEDE.

(1) Voir :

Document du Sénat :
222 (1970-1971) : Rapport.
Annales du Sénat :
10 février 1971.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1970-1971.

11 FEBRUARI 1971

WETSONTWERP

tot aanvulling van artikel 65 van de wet van
8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Enig artikel.

Artikel 65 van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming wordt aangevuld met de hierna volgende bepalingen :

« De officieren van de jeugdpolitie worden door de Koning benoemd en ontslagen. De agenten van de jeugdpolitie worden door de Minister van Justitie benoemd en ontslagen. De officieren van de jeugdpolitie, alsmede de agenten-eerststaanwezende inspecteurs van de jeugdpolitie, daartoe aangesteld door de procureur-generaal bij het Hof van beroep, hebben de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings. Zij hebben de machten en bevoegdheden die bij de wetten aan de politiecommissarissen als officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings, zijn verleend. »

Brussel, 10 februari 1971.

*De Voorzitter van de Senaat,**De Secretarissen,*

(1) Zie :

Stuk van de Senaat :
222 (1970-1971) : Verslag.
Handelingen van de Senaat :
10 februari 1971.